

Polski:

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

Analiza ryzyka:

1. **Zagrożenie upadkiem** - Girlanda może zostać zawieszona w wysokich miejscach, co stanowi ryzyko upadku. Zawsze upewnij się, że jest zamocowana w sposób bezpieczny, aby uniknąć jej spadnięcia.
2. **Zagrożenie duszeniem** - W przypadku, gdy produkt zawiera długie sznurki, istnieje ryzyko duszenia, zwłaszcza dla dzieci. Należy trzymać produkt poza zasięgiem małych dzieci.
3. **Zagrożenie porażeniem prądem** - Jeżeli girlanda jest wyposażona w elementy elektryczne (np. oświetlenie), należy zapewnić, że podłączana jest do odpowiednio zabezpieczonego gniazdka elektrycznego, a przewody nie są narażone na uszkodzenia.

Instrukcja bezpiecznego używania:

1. **Montaż:** Przed zawieszeniem girlandy upewnij się, że wszystkie elementy są nienaruszone, a przewody są odpowiednio izolowane.
2. **Zabezpieczenie przewodów:** Zawsze upewnij się, że przewody elektryczne są bezpiecznie schowane i nie narażone na przypadkowe uszkodzenia.
3. **Użycie w pomieszczeniach:** Jeśli girlanda jest elektryczna, używaj jej tylko w pomieszczeniach suchych, zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi użytkowania zasilania.

Instrukcja utylizacji:

1. **Recykling:** Produkt należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi recyklingu materiałów takich jak plastik czy metal.
2. **Bezpieczne usuwanie:** Jeśli girlanda zawiera elementy elektryczne, upewnij się, że są one odłączone od zasilania przed pozbyciem się produktu.

English:

These safety instructions have been prepared based on the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on General Product Safety (GPSR). They are intended to protect users from hazards resulting from improper use. The warnings have been formulated in a simple and understandable way, with consideration for elderly people and those with limited mobility.

Risk analysis:

1. **Fall hazard** - The garland may be hung in high places, which poses a risk of falling. Always ensure it is securely attached to avoid it falling.
2. **Choking hazard** - If the product contains long cords, there is a choking risk, especially for children. Keep the product out of reach of young children.
3. **Electric shock hazard** - If the garland has electrical components (e.g., lighting), make sure it is connected to a properly secured electrical outlet, and that the wires are not exposed to damage.

Safe use instructions:

1. **Installation:** Before hanging the garland, ensure that all components are intact and the wires are properly insulated.
2. **Secure wiring:** Always ensure that electrical cords are safely hidden and not exposed to accidental damage.
3. **Use in dry areas:** If the garland is electrical, use it only in dry indoor spaces, according to the manufacturer's instructions for power supply usage.

Disposal instructions:

1. **Recycling:** Dispose of the product in accordance with applicable recycling regulations for materials such as plastic and metal.
2. **Safe disposal:** If the garland contains electrical components, ensure that they are disconnected from the power supply before discarding the product.

Czech:

Tato bezpečnostní doporučení byla připravena na základě požadavků nařízení (EU) 2023/988 o obecném bezpečnosti produktů (GPSR). Jejich cílem je chránit uživatele před nebezpečími vyplývajícími z nesprávného používání. Varování jsou formulována jednoduchým a srozumitelným způsobem, s ohledem na starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí.

Analýza rizik:

1. **Riziko pádu** - Girlanda může být zavěšena na vysokých místech, což představuje riziko pádu. Ujistěte se, že je bezpečně připevněna, aby nedošlo k jejímu pádu.
2. **Riziko udušení** - Pokud produkt obsahuje dlouhé šňůry, může představovat riziko udušení, zejména pro děti. Uchovávejte produkt mimo dosah malých dětí.
3. **Riziko úrazu elektrickým proudem** - Pokud girlanda obsahuje elektrické součástky (např. osvětlení), ujistěte se, že je připojena k řádně zabezpečenému elektrickému zásuvce a že vodiče nejsou vystaveny poškození.

Pokyny pro bezpečné používání:

1. **Instalace:** Před zavěšením girlandy se ujistěte, že všechny součásti jsou nepoškozené a že vodiče jsou řádně izolovány.
2. **Zajištění vodičů:** Vždy se ujistěte, že elektrické vodiče jsou bezpečně skryté a nejsou vystaveny náhodnému poškození.
3. **Použití v suchých prostorech:** Pokud je girlanda elektrická, používejte ji pouze v suchých vnitřních prostorech, v souladu s pokyny výrobce pro používání napájení.

Pokyny pro likvidaci:

1. **Recyklace:** Produkt zlikvidujte v souladu s platnými předpisy pro recyklaci materiálů, jako jsou plasty a kovy.
2. **Bezpečné odstranění:** Pokud girlanda obsahuje elektrické součástky, ujistěte se, že jsou odpojeny od napájení před tím, než produkt vyhodíte.

Slovak:

Tieto bezpečnostné pokyny boli pripravené na základe požiadaviek Nariadenia (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti produktov (GPSR). Ich cieľom je chrániť používateľov pred nebezpečenstvami vyplývajúcimi z nesprávneho používania. Varovania sú formulované jednoduchým a zrozumiteľným spôsobom, s ohľadom na starších ľudí a osoby s obmedzenou pohyblivosťou.

Analýza rizík:

1. **Riziko pádu** - Girlanda môže byť zavesená na vysokých miestach, čo predstavuje riziko pádu. Uistite sa, že je bezpečne pripevnená, aby sa zabránilo jej pádu.

2. **Riziko udusenía** - Ak produkt obsahuje dlhé šnúrk, môže predstavovať riziko udusenía, najmä pre deti. Uchováajte produkt mimo dosahu malých detí.
3. **Riziko úrazu elektrickým prúdom** - Ak girlanda obsahuje elektrické komponenty (napr. osvetlenie), uistite sa, že je pripojená k správne zabezpečenému elektrickému zdroju a že káble nie sú vystavené poškodeniu.

Pokyny na bezpečné používanie:

1. **Inštalácia:** Pred zavesením girlandy sa uistite, že všetky komponenty sú nepoškozené a káble sú správne izolované.
2. **Zabezpečenie káblov:** Vždy sa uistite, že elektrické káble sú bezpečne skryté a nie sú vystavené náhodnému poškodeniu.
3. **Používanie v suchých priestoroch:** Ak girlanda obsahuje elektrické komponenty, používajte ju iba v suchých vnútorných priestoroch, v súlade s pokynmi výrobcu týkajúcimi sa napájania.

Pokyny na likvidáciu:

1. **Recyklácia:** Produkt zlikvidujte v súlade s platnými predpismi o recyklácii materiálov, ako sú plasty a kovy.
2. **Bezpečná likvidácia:** Ak girlanda obsahuje elektrické komponenty, uistite sa, že sú odpojené od napájania pred jej vyhodnením.

German:

Diese Sicherheitsrichtlinien wurden auf Grundlage der Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie sollen die Nutzer vor Gefahren schützen, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen können. Die Warnungen wurden in einer einfachen und verständlichen Weise formuliert, mit besonderer Rücksicht auf ältere Menschen und Menschen mit eingeschränkter Mobilität.

Risikomanalyse:

1. **Sturzgefahr** – Die Girlande könnte an hohen Stellen angebracht werden, was ein Sturzrisiko darstellt. Stellen Sie sicher, dass sie sicher befestigt ist, um ein Herunterfallen zu vermeiden.
2. **Erstickungsgefahr** – Falls das Produkt lange Schnüre enthält, besteht Erstickungsgefahr, insbesondere für Kleinkinder. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf.

3. **Elektrischer Schlag** – Wenn die Girlande elektrische Komponenten enthält (z. B. Beleuchtung), stellen Sie sicher, dass sie an eine ordnungsgemäß gesicherte Stromquelle angeschlossen ist und dass die Kabel nicht beschädigt sind.

Sichere Verwendung:

1. **Installation:** Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten des Produkts unbeschädigt sind und dass die Kabel korrekt isoliert sind, bevor Sie die Girlande aufhängen.
2. **Kabelsicherung:** Achten Sie darauf, dass elektrische Kabel sicher verlegt sind und nicht versehentlich beschädigt werden.
3. **Verwendung in trockenen Innenräumen:** Wenn die Girlande elektrische Komponenten enthält, verwenden Sie sie nur in trockenen Innenräumen und entsprechend den Anweisungen des Herstellers zur Stromversorgung.

Entsorgungshinweise:

1. **Recycling:** Entsorgen Sie das Produkt gemäß den geltenden Vorschriften für die Wiederverwertung von Materialien wie Kunststoff und Metall.
2. **Sichere Entsorgung:** Wenn die Girlande elektrische Komponenten enthält, stellen Sie sicher, dass diese vom Stromnetz getrennt sind, bevor Sie das Produkt entsorgen.

Ukrainian:

Ці інструкції з безпеки були підготовлені на основі вимог Регламенту (ЄС) 2023/988 щодо загальної безпеки продукції (GPSR). Вони спрямовані на захист користувачів від небезпек, які можуть виникнути при неналежному використанні. Попередження сформульовано простими і зрозумілими словами, з урахуванням потреб літніх людей та осіб з обмеженими можливостями.

Аналіз ризиків:

1. **Ризик падіння** – Якщо гірлянда висить на висоті, це може призвести до ризику падіння. Переконайтеся, що продукт закріплений належним чином, щоб уникнути його падіння.
2. **Ризик удущення** – Якщо продукт містить довгі нитки, існує ризик удущення, особливо для малих дітей. Тримайте продукт поза досяжністю дітей.
3. **Електричний удар** – Якщо гірлянда містить електричні компоненти (наприклад,

освітлення), переконайтеся, що вона підключена до належно захищеного джерела живлення і що дроти не пошкоджені.

Інструкція з безпечного використання:

1. **Установлення:** Переконайтеся, що всі компоненти продукту не пошкоджені, і що дроти належним чином ізольовані перед встановленням гірлянди.
2. **Безпека дротів:** Переконайтеся, що електричні дроти надійно укладені і не можуть бути пошкоджені.
3. **Використання в сухих приміщеннях:** Якщо гірлянда містить електричні компоненти, використовуйте її лише в сухих приміщеннях та відповідно до інструкцій виробника щодо підключення до джерела живлення.

Інструкція з утилізації:

1. **Переробка:** Утилізуйте продукт відповідно до чинних вимог щодо переробки матеріалів, таких як пластик та метал.
2. **Безпечна утилізація:** Якщо гірлянда містить електричні компоненти, переконайтеся, що вони відключені від мережі перед утилізацією.

Romanian:

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost pregătite pe baza cerințelor Regulamentului (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Scopul lor este de a proteja utilizatorii de pericolele ce pot apărea în urma utilizării necorespunzătoare. Avertismentele sunt formulate într-un limbaj simplu și clar, având în vedere persoanele vârstnice și cu mobilitate redusă.

Analiza riscurilor:

1. **Risc de cădere** – Dacă ghirlanda este suspendată la înălțime, poate exista un risc de cădere. Asigurați-vă că produsul este montat corect și sigur pentru a preveni căderea acestuia.
2. **Risc de sufocare** – Dacă produsul conține sfori sau fire lungi, există un risc de sufocare, în special pentru copii mici. Țineți produsul departe de copii.
3. **Șoc electric** – Dacă ghirlanda conține componente electrice (cum ar fi lumini), asigurați-vă că este conectată la o sursă de alimentare adecvat protejată și că firele nu sunt deteriorate.

Instrucțiuni de utilizare în siguranță:

1. **Instalare:** Verificați dacă toate componentele produsului sunt intacte și dacă firele sunt izolate corespunzător înainte de instalarea ghirlandei.
2. **Siguranța cablurilor:** Asigurați-vă că firele electrice sunt montate corect și nu pot fi deteriorate în timpul utilizării.
3. **Utilizare în medii uscate:** Dacă ghirlanda conține componente electrice, folosiți-o doar în medii uscate și conform instrucțiunilor producătorului referitoare la conectarea sursei de alimentare.

Instrucțiuni de reciclare:

1. **Reciclare:** Reciclați produsul conform reglementărilor locale referitoare la reciclarea materialelor, cum ar fi plasticul și metalul.
2. **Eliminare în siguranță:** Dacă ghirlanda conține componente electrice, asigurați-vă că acestea sunt deconectate de la sursa de alimentare înainte de eliminare.

Hungarian:

Ezeket a biztonsági utasításokat az (EU) 2023/988 rendelet alapján készítettük, amely az általános termékbiztonságról (GPSR) szól. Céljuk, hogy megvédjék a felhasználókat a nem megfelelő használatból eredő veszélyektől. Az figyelmeztetések egyszerű és érthető módon lettek megfogalmazva, figyelembe véve az idősebb személyeket és a mozgáskorlátozottakat.

Kockázatelemzés:

1. **Esés veszélye** – Ha a girlandát magasan függesztik, esésveszély állhat fenn. Gondoskodjon arról, hogy a terméket biztonságosan és megfelelően telepítse, hogy elkerülje a leesést.
2. **Fulladás veszélye** – Ha a termék hosszú zsinórokat vagy kábeleket tartalmaz, fulladásveszély állhat fenn, különösen kisgyermekek számára. Tartsák távol a terméket a gyermekektől.
3. **Áramütés veszélye** – Ha a girlanda elektromos alkatrészeket tartalmaz (például fényeket), ügyeljen arra, hogy megfelelően legyen csatlakoztatva az áramforráshoz, és a kábelek ne legyenek sérültek.

Biztonságos használati utasítások:

1. **Telepítés:** Ellenőrizze, hogy a termék összes alkatrésze ép-e, és hogy a kábelek megfelelően szigeteltek-e a girlanda telepítése előtt.

2. **Kábelek biztonsága:** Biztosítja, hogy az elektromos kábelek megfelelően vannak telepítve, és hogy nem sérültek meg használat közben.
3. **Száraz környezetben történő használat:** Ha a girlanda elektromos alkatrészeket tartalmaz, csak száraz környezetben használja, és a gyártó áramforráshoz való csatlakoztatásra vonatkozó utasításait kövesse.

Újrahasznosítási utasítások:

1. **Újrahasznosítás:** A terméket a helyi újrahasznosítási előírásoknak megfelelően kell újrahasznosítani, például műanyag és fém anyagok esetén.
2. **Biztonságos eltávolítás:** Ha a girlanda elektromos alkatrészeket tartalmaz, győződjön meg arról, hogy a csatlakozókat lekapcsolta az áramforrásról, mielőtt eltávolítja.

Bulgarian:

Тези инструкции за безопасност са подготвени въз основа на изискванията на Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите (GPSR). Те имат за цел да предпазят потребителите от рисковете, произтичащи от неправилно използване. Предупрежденията са формулирани по прост и разбираем начин, като се вземат предвид възрастните хора и тези с ограничения в движението.

Анализ на рисковете:

1. **Опасност от падане** – Ако гирляндата бъде окачена на високо място, може да възникне риск от падане. Уверете се, че продуктът е инсталиран безопасно и правилно, за да се избегне падане.
2. **Опасност от задушаване** – Ако продуктът съдържа дълги въжета или кабели, може да има риск от задушаване, особено за малки деца. Дръжте продукта далеч от деца.
3. **Опасност от токов удар** – Ако гирляндата съдържа електрически компоненти (например светлини), уверете се, че е правилно свързана към източника на електрическа енергия и че кабелите не са повредени.

Инструкции за безопасно използване:

1. **Монтаж:** Проверете дали всички компоненти на продукта са непокътнати и дали кабелите са правилно изолирани, преди да инсталирате гирляндата.

2. **Безопасност на кабелите:** Уверете се, че електрическите кабели са правилно монтирани и не са повредени по време на употреба.
3. **Използване на сухо място:** Ако гирляндата съдържа електрически компоненти, използвайте я само на сухо място и следвайте инструкциите на производителя относно свързването към източника на електрическа енергия.

Инструкции за рециклиране:

1. **Рециклиране:** Продуктът трябва да бъде рециклиран в съответствие с местните изисквания за рециклиране, като се спазват стандартите за пластмаса и метали.
2. **Безопасно премахване:** Ако гирляндата съдържа електрически компоненти, уверете се, че сте изключили свързването към електрическия източник преди да премахнете продукта.

Greek:

Οι οδηγίες ασφαλείας έχουν ετοιμαστεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 σχετικά με τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (GPSR). Στόχος τους είναι η προστασία των χρηστών από κινδύνους που προκύπτουν από λανθασμένη χρήση. Οι προειδοποιήσεις έχουν διατυπωθεί με απλό και κατανοητό τρόπο, με γνώμονα τους ηλικιωμένους και τα άτομα με περιορισμένες κινητικές ικανότητες.

Ανάλυση Κινδύνου:

1. **Κίνδυνος πτώσης** – Αν η γιρλάντα κρεμαστεί σε ψηλό μέρος, ενδέχεται να υπάρξει κίνδυνος πτώσης. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι εγκατεστημένο με ασφάλεια και σωστά για να αποφεύγεται η πτώση.
2. **Κίνδυνος στραγγαλισμού** – Εάν το προϊόν περιλαμβάνει μακριές κλωστές ή καλώδια, ενδέχεται να υπάρχει κίνδυνος στραγγαλισμού, ειδικά για μικρά παιδιά. Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά.
3. **Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας** – Εάν η γιρλάντα περιέχει ηλεκτρικά εξαρτήματα (όπως φώτα), βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά συνδεδεμένη στην πηγή ηλεκτρικής ενέργειας και ότι τα καλώδια δεν είναι κατεστραμμένα.

Οδηγίες για ασφαλή χρήση:

1. **Εγκατάσταση:** Ελέγξτε αν όλα τα εξαρτήματα του προϊόντος είναι αδιατάρακτα και αν τα

καλώδια είναι σωστά μονωμένα πριν την εγκατάσταση της γιρλάντας.

2. **Ασφάλεια καλωδίων:** Βεβαιωθείτε ότι τα ηλεκτρικά καλώδια είναι σωστά εγκατεστημένα και δεν έχουν υποστεί ζημιές κατά τη διάρκεια της χρήσης.
3. **Χρήση σε στεγνό μέρος:** Εάν η γιρλάντα περιέχει ηλεκτρικά εξαρτήματα, χρησιμοποιήστε την μόνο σε στεγνές περιοχές και ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή για τη σύνδεση με την πηγή ηλεκτρικής ενέργειας.

Οδηγίες για ανακύκλωση:

1. **Ανακύκλωση:** Το προϊόν πρέπει να ανακυκλώνεται σύμφωνα με τις τοπικές απαιτήσεις ανακύκλωσης, ακολουθώντας τα πρότυπα για πλαστικά και μέταλλα.
2. **Ασφαλής αφαίρεση:** Εάν η γιρλάντα περιέχει ηλεκτρικά εξαρτήματα, βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει την πηγή ηλεκτρικής ενέργειας πριν αφαιρέσετε το προϊόν.

Lithuanian:

Šios saugos instrukcijos parengtos remiantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2023/988 dėl bendros produktų saugos (GPSR). Jų tikslas – apsaugoti vartotojus nuo pavojų, kylančių dėl netinkamo naudojimo. Įspėjimai pateikiami paprasta ir aiškia kalba, atsižvelgiant į vyresnio amžiaus žmones ir asmenis su judėjimo sutrikimais.

Rizikos analizė:

1. **Pavojus nuo kritimo** – Jei girlianda kabinama aukštai, gali kilti kritimo pavojus. Užtikrinkite, kad produktas būtų tvirtai ir saugiai pritvirtintas.
2. **Gniaužimo pavojus** – Jei produktas turi ilgų virvelių ar laidų, tai gali kelti pavojų užspringti, ypač mažiems vaikams. Laikykite produktą toliau nuo vaikų.
3. **Elektrinio smūgio pavojus** – Jei girlianda turi elektrinių komponentų (pavyzdžiui, lemputes), įsitikinkite, kad jie teisingai prijungti prie elektros šaltinio ir kad laidai nėra sugadinti.

Saugo naudojimo instrukcija:

1. **Įrengimas:** Patikrinkite, ar visi produkto komponentai yra nepažeisti, o laidai tinkamai izoliuoti prieš įrengiant girliandą.
2. **Laidų saugumas:** Įsitikinkite, kad elektriniai laidai yra teisingai sumontuoti ir nepažeisti naudojimo metu.

3. **Naudokite sausose vietose:** Jei girlianda turi elektrinių komponentų, naudokite ją tik sausose vietose ir laikykitės gamintojo instrukcijų, kad prijungtumėte prie elektros šaltinio.

Atliekų šalinimo instrukcija:

1. **Perdirbimas:** Produktas turi būti perdirbamas pagal vietinius perdirbimo reikalavimus, laikantis plastikų ir metalų perdirbimo standartų.
2. **Saugus pašalinimas:** Jei girlianda turi elektrinių komponentų, prieš pašalindami produktą, įsitinkite, kad jis atjungtas nuo elektros šaltinio.

Latvian:

Šīs drošības instrukcijas sagatavotas, pamatojoties uz Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2023/988 par vispārējo produktu drošību (GPSR). Tās mērķis ir aizsargāt lietotājus no riskiem, kas rodas nepareizas lietošanas dēļ. Brīdinājumi ir formulēti vienkāršā un saprotamā valodā, ņemot vērā vecāka gadagājuma cilvēkus un personas ar kustību traucējumiem.

Riska analīze:

1. **Kritiena risks** – Ja virtene tiek pakārta augstu, var rasties kritiena risks. Pārliedzinieties, ka produkts ir droši un pareizi piestiprināts.
2. **Nosmakšanas risks** – Ja produktam ir garas auklas vai vadi, tas var radīt nosmakšanas risku, īpaši maziem bērniem. Uzglabājiet produktu tā, lai tas būtu nepieejams bērniem.
3. **Elektrošoka risks** – Ja virtene satur elektriskos komponentus (piemēram, spuldzes), pārliedzinieties, ka tie ir pareizi savienoti ar elektrības avotu un ka vadi nav bojāti.

Drošas lietošanas instrukcijas:

1. **Uzstādīšana:** Pirms uzstādīšanas pārbaudiet, vai visi produkta komponenti ir neskarti, un vai vadi ir pareizi izolēti.
2. **Vadu drošība:** Pārliedzinieties, ka elektriskie vadi ir pareizi uzstādīti un nav bojāti lietošanas laikā.
3. **Izmantojiet sausās vietās:** Ja virtene satur elektriskos komponentus, izmantojiet to tikai sausās vietās un ievērojiet ražotāja norādījumus, lai savienotu to ar elektrības avotu.

Atkritumu iznīcināšanas instrukcija:

1. **Pārstrāde:** Produkts jāuzsāk atbilstoši vietējiem pārstrādes noteikumiem, ievērojot plastmasas un metāla pārstrādes standartus.

2. **Droša noņemšana:** Ja virtene satur elektriskos komponentus, pirms produkta noņemšanas pārliedzinieties, ka tas ir atvienots no elektrības avota.

Finnish:

Nämä turvallisuusohjeet on laadittu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2023/988 yleisestä tuote turvallisuudesta (GPSR) mukaisesti. Niiden tavoitteena on suojella käyttäjiä väärinkäytöksistä johtuvilta vaaroilta. Varotoimet on muotoiltu yksinkertaisella ja ymmärrettävällä tavalla, ottaen huomioon ikääntyneet henkilöt ja liikkumisrajoitteet.

Riskianalyysi:

1. **Kaatumisvaara** – Jos koriste on ripustettu korkealle, kaatumisvaara on mahdollinen. Varmista, että tuote on kiinnitetty tukevasti ja turvallisesti.
2. **Tukehtumisvaara** – Jos tuotteessa on pitkiä naruja tai johtoja, ne voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran erityisesti pienille lapsille. Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
3. **Sähkötärähdyksivaara** – Jos koristeessa on sähköisiä osia (esimerkiksi lamput), varmista, että ne on kytketty oikein virtalähteeseen eikä johdot ole vaurioituneet.

Turvallinen käyttöohje:

1. **Asennus:** Tarkista, että kaikki tuotteen osat ovat ehjiä ja johdot ovat kunnolla eristettyjä ennen asennusta.
2. **Johtojen turvallisuus:** Varmista, että sähköjohdot on asennettu oikein eikä niitä ole vaurioitunut käytön aikana.
3. **Käytä kuivissa paikoissa:** Jos koristeessa on sähköisiä osia, käytä sitä vain kuivissa paikoissa ja noudata valmistajan ohjeita liittäessäsi sen virtalähteeseen.

Jätteiden hävittäminen:

1. **Kierrätys:** Tuote tulee kierrättää paikallisten kierrätysvaatimusten mukaisesti ottaen huomioon muovien ja metallien kierrätyksen standardit.
2. **Turvallinen poistaminen:** Jos koristeessa on sähköisiä osia, varmista ennen poistamista, että se on irrotettu virtalähteestä.

Croatian:

Ove sigurnosne upute pripremljene su na temelju Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Cilj im je zaštititi korisnike od opasnosti koje proizlaze iz nepravilne upotrebe.

Upozorenja su formulirana jednostavnim i razumljivim jezikom, s obzirom na starije osobe i osobe s ograničenim pokretima.

Analiza rizika:

1. **Opasnost od pada** – Ako je dekoracija postavljena visoko, može doći do opasnosti od pada. Provjerite je li proizvod sigurno i stabilno pričvršćen.
2. **Opasnost od gušenja** – Ako proizvod sadrži dugačke žice ili kabele, može predstavljati opasnost od gušenja, osobito za malu djecu. Držite proizvod izvan dohvata djece.
3. **Opasnost od strujnog udara** – Ako dekoracija sadrži električne komponente (poput žarulja), provjerite jesu li ispravno povezane s izvorom napajanja i da žice nisu oštećene.

Sigurna uputa za korištenje:

1. **Instalacija:** Provjerite je li sav dio proizvoda neoštećen i jesu li žice pravilno izolirane prije instalacije.
2. **Sigurnost žica:** Provjerite jesu li električni kablovi ispravno postavljeni i nisu oštećeni tijekom upotrebe.
3. **Koristite u suhim prostorima:** Ako dekoracija sadrži električne komponente, koristite je samo u suhim prostorima i slijedite upute proizvođača za povezivanje s izvorom napajanja.

Upute za odlaganje otpada:

1. **Reciklaža:** Proizvod treba reciklirati u skladu s lokalnim propisima za reciklažu, poštujući standarde reciklaže plastike i metala.
2. **Sigurno uklanjanje:** Ako dekoracija sadrži električne komponente, prije uklanjanja proizvoda provjerite je li isključen iz izvora napajanja.

Slovenian:

Te varnostne smernice so bile pripravljene na podlagi Uredbe (EU) 2023/988 Evropskega parlamenta in Sveta o splošni varnosti proizvodov (GPSR). Namenjene so zaščititi uporabnikov pred nevarnostmi, ki izhajajo iz napačne uporabe. Opozorila so oblikovana na preprost in razumljiv način, z mislijo na starejše osebe in osebe z omejenim gibanjem.

Analiza tveganja:

1. **Tveganje padca** – Če je okras postavljen visoko, obstaja nevarnost padca. Prepričajte se, da je izdelek pravilno in stabilno pritrjen.
2. **Tveganje zadušitve** – Če izdelek vsebuje dolge vrvi ali kable, lahko predstavlja tveganje zadušitve, še posebej za majhne otroke. Izdelek shranite izven dosega otrok.
3. **Tveganje električnega udara** – Če okras vsebuje električne komponente (kot so lučke), preverite, ali so pravilno povezane z napajanjem in da žice niso poškodovane.

Navodila za varno uporabo:

1. **Namestitev:** Preverite, ali so vsi deli izdelka nedotaknjeni in ali so žice ustrezno izolirane pred namestitvijo.
2. **Varnost žic:** Preverite, ali so električni kabli pravilno nameščeni in niso poškodovani med uporabo.
3. **Uporaba v suhih prostorih:** Če okras vsebuje električne komponente, ga uporabljajte le v suhih prostorih in upoštevajte navodila proizvajalca pri povezovanju z napajanjem.

Navodila za odstranjevanje odpadkov:

1. **Reciklaža:** Izdelek je treba reciklirati v skladu z lokalnimi predpisi za reciklažo, ob upoštevanju standardov reciklaže plastike in kovin.
2. **Varno odstranjevanje:** Če okras vsebuje električne komponente, pred odstranitvijo preverite, ali je izključen iz vira napajanja.

French:

Ces instructions de sécurité ont été préparées conformément au Règlement (UE) 2023/988 du Parlement européen et du Conseil relatif à la sécurité générale des produits (GPSR). Elles visent à protéger les utilisateurs des dangers liés à une mauvaise utilisation. Les avertissements sont formulés de manière simple et compréhensible, en tenant compte des personnes âgées et des personnes ayant des limitations de mobilité.

Analyse des risques:

1. **Risque de chute** – Si la décoration est suspendue en hauteur, un risque de chute est possible. Assurez-vous que le produit est bien fixé et stable.
2. **Risque d'étouffement** – Si le produit contient des cordes ou des câbles longs, cela peut présenter un risque d'étouffement, en particulier pour les

jeunes enfants. Gardez le produit hors de portée des enfants.

3. **Risque de choc électrique** – Si la décoration contient des composants électriques (par exemple, des lampes), assurez-vous qu'ils sont correctement connectés à l'alimentation électrique et que les fils ne sont pas endommagés.

Instructions d'utilisation sécuritaire:

1. **Installation:** Vérifiez que toutes les pièces du produit sont intactes et que les fils sont correctement isolés avant l'installation.
2. **Sécurité des câbles:** Assurez-vous que les câbles électriques sont correctement installés et qu'ils ne sont pas endommagés lors de l'utilisation.
3. **Utilisation dans des espaces secs:** Si la décoration contient des composants électriques, utilisez-la uniquement dans des espaces secs et suivez les instructions du fabricant lors du raccordement à l'alimentation électrique.

Instructions pour l'élimination des déchets:

1. **Recyclage:** Le produit doit être recyclé conformément aux réglementations locales de recyclage, en respectant les normes de recyclage des plastiques et des métaux.
2. **Élimination sûre:** Si la décoration contient des composants électriques, assurez-vous qu'il est déconnecté de l'alimentation avant de l'éliminer.

Spanish:

Estas instrucciones de seguridad han sido elaboradas de acuerdo con el Reglamento (UE) 2023/988 del Parlamento Europeo y del Consejo sobre la seguridad general de los productos (GPSR). Su objetivo es proteger a los usuarios de los peligros derivados de un uso incorrecto. Las advertencias se han formulado de manera simple y comprensible, teniendo en cuenta a las personas mayores y aquellas con limitaciones de movilidad.

Análisis de riesgos:

1. **Riesgo de caída** – Si la decoración está suspendida en altura, existe un riesgo de caída. Asegúrese de que el producto esté correctamente fijado y estable.
2. **Riesgo de asfixia** – Si el producto contiene cuerdas o cables largos, puede representar un riesgo de asfixia, especialmente para los niños pequeños. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

3. **Riesgo de descarga eléctrica** – Si la decoración contiene componentes eléctricos (por ejemplo, bombillas), asegúrese de que estén correctamente conectados a la fuente de alimentación y que los cables no estén dañados.

Instrucciones de uso seguro:

1. **Instalación:** Verifique que todas las partes del producto estén intactas y que los cables estén correctamente aislados antes de la instalación.
2. **Seguridad de los cables:** Asegúrese de que los cables eléctricos estén correctamente instalados y no estén dañados durante el uso.
3. **Uso en espacios secos:** Si la decoración contiene componentes eléctricos, utilícela solo en espacios secos y siga las instrucciones del fabricante al conectarla a la fuente de alimentación.

Instrucciones para la eliminación de residuos:

1. **Reciclaje:** El producto debe ser reciclado de acuerdo con las regulaciones locales de reciclaje, respetando los estándares de reciclaje de plásticos y metales.
2. **Eliminación segura:** Si la decoración contiene componentes eléctricos, asegúrese de que esté desconectada de la fuente de alimentación antes de eliminarla.

Swedish:

Dessa säkerhetsanvisningar har upprättats i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). De syftar till att skydda användare från risker som uppstår vid felaktig användning. Varningarna är formulerade på ett enkelt och förståeligt sätt, med tanke på äldre personer och personer med rörelsehinder.

Riskanalys:

1. **Risk för fall** – Om dekorationen är upphängd på hög höjd finns det risk för fall. Se till att produkten är ordentligt fastsatt och stabil.
2. **Kvävningsrisk** – Om produkten innehåller långa rep eller kablar kan det utgöra en kvävningsrisk, särskilt för små barn. Håll produkten utom räckhåll för barn.
3. **Risk för elstöt** – Om dekorationen innehåller elektriska komponenter (som lampor), kontrollera att de är korrekt anslutna till strömförsörjningen och att kablarna inte är skadade.

Säkra användningsinstruktioner:

1. **Installation:** Kontrollera att alla delar av produkten är oskadade och att kablarna är korrekt isolerade innan installationen.
2. **Kabelsäkerhet:** Kontrollera att de elektriska kablarna är korrekt installerade och inte skadas vid användning.
3. **Användning i torra utrymmen:** Om dekorationen innehåller elektriska komponenter, använd den endast i torra utrymmen och följ tillverkarens anvisningar vid anslutning till strömförsörjningen.

Instruktioner för avfallshantering:

1. **Återvinning:** Produkten ska återvinnas i enlighet med lokala återvinningsföreskrifter, med hänsyn till återvinningsstandarder för plast och metall.
2. **Säker kassering:** Om dekorationen innehåller elektriska komponenter, se till att den är bortkopplad från strömförsörjningen innan den kastas.

Portuguese:

Estas instruções de segurança foram preparadas de acordo com o Regulamento (UE) 2023/988 do Parlamento Europeu e do Conselho relativo à segurança geral dos produtos (GPSR). O objetivo é proteger os utilizadores dos perigos decorrentes de uma utilização incorreta. Os avisos são formulados de forma simples e compreensível, tendo em consideração as pessoas idosas e aquelas com limitações de mobilidade.

Análise de Riscos:

1. **Risco de queda** – Se a decoração estiver pendurada em altura, existe o risco de queda. Certifique-se de que o produto está devidamente fixado e estável.
2. **Risco de asfixia** – Se o produto contiver cordas ou cabos longos, pode representar um risco de asfixia, especialmente para crianças pequenas. Mantenha o produto fora do alcance das crianças.
3. **Risco de choque elétrico** – Se a decoração contiver componentes elétricos (como lâmpadas), verifique se estão corretamente conectados à fonte de alimentação e se os fios não estão danificados.

Instruções de Uso Seguro:

1. **Instalação:** Verifique se todas as partes do produto estão intactas e se os fios estão devidamente isolados antes da instalação.

2. **Segurança dos Cabos:** Certifique-se de que os cabos elétricos estão devidamente instalados e não estão danificados durante o uso.
3. **Uso em Espaços Secos:** Se a decoração contiver componentes elétricos, utilize-a apenas em espaços secos e siga as instruções do fabricante ao conectar à fonte de alimentação.

Instruções de Descarte de Resíduos:

1. **Reciclagem:** O produto deve ser reciclado de acordo com as regulamentações locais de reciclagem, respeitando as normas de reciclagem de plástico e metal.
2. **Descarte Seguro:** Se a decoração contiver componentes elétricos, certifique-se de que está desconectada da fonte de alimentação antes do descarte.

Dutch:

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld in overeenstemming met Verordening (EU) 2023/988 van het Europees Parlement en de Raad betreffende algemene productveiligheid (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen gevaren die voortvloeien uit onjuist gebruik. De waarschuwingen zijn eenvoudig en begrijpelijk geformuleerd, met oog voor oudere personen en personen met mobiliteitsbeperkingen.

Risicoanalyse:

1. **Valrisico** – Als de decoratie op hoogte is opgehangen, bestaat er een valrisico. Zorg ervoor dat het product goed bevestigd en stabiel is.
2. **Verstikkingsgevaar** – Als het product lange touwen of kabels bevat, kan dit verstikkingsgevaar opleveren, vooral voor kleine kinderen. Houd het product buiten het bereik van kinderen.
3. **Risico op elektrische schokken** – Als de decoratie elektrische onderdelen bevat (zoals lampen), controleer dan of deze correct zijn aangesloten op de stroomvoorziening en of de kabels niet beschadigd zijn.

Veilige gebruiksinstructies:

1. **Installatie:** Controleer of alle onderdelen van het product intact zijn en of de kabels correct geïsoleerd zijn vóór installatie.
2. **Veiligheid van de kabels:** Zorg ervoor dat de elektrische kabels correct zijn geïnstalleerd en niet beschadigd raken tijdens het gebruik.

3. **Gebruik in droge ruimtes:** Als de decoratie elektrische onderdelen bevat, gebruik deze dan alleen in droge ruimtes en volg de instructies van de fabrikant bij het aansluiten op de stroomvoorziening.

Instructies voor afvalverwijdering:

1. **Recycling:** Het product moet worden gerecycled in overeenstemming met de lokale recyclingvoorschriften, met inachtneming van de recyclingnormen voor plastic en metaal.
2. **Veilige verwijdering:** Als de decoratie elektrische onderdelen bevat, zorg er dan voor dat deze zijn losgekoppeld van de stroomvoorziening voordat deze wordt weggegooid.

produttore per il collegamento all'alimentazione elettrica.

Istruzioni per lo smaltimento:

1. **Riciclaggio:** Il prodotto deve essere riciclato in conformità alle normative locali sul riciclaggio, rispettando gli standard per il riciclaggio della plastica e del metallo.
2. **Smaltimento sicuro:** Se la decorazione contiene componenti elettrici, assicurarsi che sia scollegata dall'alimentazione prima dello smaltimento.

Italian:

Queste istruzioni di sicurezza sono state preparate in conformità al Regolamento (UE) 2023/988 del Parlamento europeo e del Consiglio sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Sono progettate per proteggere gli utenti dai pericoli derivanti da un uso improprio. Gli avvertimenti sono formulati in modo semplice e comprensibile, pensando alle persone anziane e a quelle con limitazioni motorie.

Analisi dei Rischi:

1. **Rischio di caduta** – Se la decorazione è appesa in alto, c'è un rischio di caduta. Assicurarsi che il prodotto sia fissato correttamente e sia stabile.
2. **Rischio di soffocamento** – Se il prodotto contiene corde o cavi lunghi, può rappresentare un rischio di soffocamento, soprattutto per i bambini piccoli. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
3. **Rischio di scosse elettriche** – Se la decorazione contiene componenti elettrici (come lampadine), assicurarsi che siano correttamente collegati all'alimentazione e che i cavi non siano danneggiati.

Istruzioni per l'uso sicuro:

1. **Installazione:** Verificare che tutte le parti del prodotto siano intatte e che i cavi siano adeguatamente isolati prima dell'installazione.
2. **Sicurezza dei cavi:** Assicurarsi che i cavi elettrici siano correttamente installati e non danneggiati durante l'uso.
3. **Uso in ambienti asciutti:** Se la decorazione contiene componenti elettrici, utilizzarla solo in ambienti asciutti e seguire le istruzioni del